

山芙蓉（fukuo）的鄒族風情

類別：自然與科技

模組單元名稱：山芙蓉（fukuo）的鄒族風情

模組設計人：顏雅徵

研習編號：WOLF11043

模組教學年段：國小五年級

模組教學時間：10 小時

教學準備：

1. 聯絡社區耆老或長輩，討論教學事宜與時間。
2. 蒐集植物海報、山芙蓉相關學科資料(附件一)、鄒族傳統用法與禁忌(附件二)。
3. 耆老準備山芙蓉樹皮與染色材料。

一、傳承傳統世界觀（1小時）

（一）主要學習概念、學習活動目標、教材細目與分段能力指標

1. 主要學習概念

- (1) 山芙蓉的鄒語（fukuo）發音。
- (2) fukuo 在鄒族的文化內涵和應用。

2. 學習活動目標

- (1) 說出山芙蓉的鄒族（fukuo）發音。
- (2) 能與他人分享三項 fukuo 在鄒族傳統生活中的應用方式。

3. 教材細目

常見動物和植物
人和其他生物的關係

4. 能力指標

- 自 1-3-5-4 願意與同儕相互溝通，共享活動的樂趣。
- 自 1-3-5-5 傾聽別人的報告，並做適當的回應。
- 社 2-3-2 探討臺灣文化的淵源，並欣賞其內涵。
- 語 2-2-1 能培養良好的聆聽態度。
- 語 2-3-2-7 能正確記取聆聽內容的細節與要點。
- 語 3-3-1-1 能和他人交換意見，口述見聞，或當眾作簡要演說。
- 語（原）2-1-1 能說出簡單的單詞。

（二）學習活動

1. 教師在山芙蓉的圖片，並寫出黑板上寫山芙蓉的鄒語（fukuo），請學生練習山芙蓉的鄒語發音。
2. 耆老準備山芙蓉纖維條（fukuo，經處理染色過）和山芙蓉製作的背帶，向學生解說山芙蓉的民俗用法。
 - A. 日常生活—因其樹皮纖維堅韌，鄒人取其樹皮做為背帶。
 - B. 文化儀式—在 mayasvi、homeyaya、征戰前、甚至是巫師進行法事時使用。

(三) 學習評量

學生能完成學習單（附件三一山芙蓉的鄒族風情）內容。

二、表達自我世界觀（1小時）

(一) 主要學習概念、學習活動目標、教材細目與分段能力指標

1. 主要學習概念

- (1) 自己或家人對山芙蓉的想法和概念的表達方法
- (2) 對同學的說法，提出自己的想法與疑問。
- (3) 山芙蓉對鄒族人的重要性。
- (4) 山芙蓉的用途。

2. 學習活動目標

- (1) 能表達自己或家人對山芙蓉的想法和概念
- (2) 對同學提出的看法，能提出自己的想法與疑問。
- (3) 能說出山芙蓉對鄒族人的重要性。
- (4) 能說出山芙蓉的三種用處。

3. 教材細目

人和其他生物的關係

4. 能力指標

- 自 1-2-5-2 能傾聽別人的報告，並能清楚的表達自己的意思
自 6-3-1-1 對他人的資訊或報告提出合理的求證和質疑
語 2-3-2-7 能正確記取聆聽內容的細節與要點。

(二) 學習活動與評量

1. 將學生分成若干組，將上週所學與回家調查的資料（即學習單），利用課堂相互傳閱，並與同學討論。
2. 教師針對學所報告的內容作回應、修正，再將學習單張貼於教室布告欄。

三、探索世界觀（2小時）

(一) 主要學習概念、學習活動目標、教材細目與分段能力指標

1. 主要學習概念

- (1) 芙蓉織條的染料（t' ocngoyu 和 laksu）及其鄒語發音。
- (2) 山芙蓉織條製作的步驟。
- (3) 瞭解山芙蓉織條製作與使用的禁忌。

2. 學習活動目標

- (1) 能說出山芙蓉織條的染料為 t' ocngoyu 和 laksu 及其功能。
- (2) 能說出山芙蓉織條製作與染色的步驟。
- (3) 能瞭解山芙蓉織條製作與使用的禁忌。

3.教材細目

香料、色素

4.能力指標

自 1-2-5-2 能傾聽別人的報告，並能清楚的表達自己的意思

語 2-2-1 能培養良好的聆聽態度。

語 2-3-2-7 能正確記取聆聽內容的細節與要點。

語（原）2-1-1 能說出簡單的單詞。

(二) 學習活動

- 1.請耆老展示事先加工過的山芙蓉樹皮與染色植物（t' ocngoyu 和 laksu），並教導學生 t' ocngoyu 和 laksu 的鄒語發音。
- 2.解說取得山芙蓉纖維的方式：於夏天剝取樹皮搗過，置於水中浸泡一段時間，最後剩下堅韌者即為纖維原料，再將切裁綁成束蔭乾。
- 3.解說並示範山芙蓉纖維染色的步驟：
 - (1)將 t' ocngoyu（染料）切細、放入鍋中炊煮。
 - (2)將 laksu 葉子放入鍋中，以增加染料的附著力。
 - (3)在染劑中放入成束的山芙蓉纖維浸泡。
 - (4)將染好的山芙蓉纖維掛在竿子上，再放到屋簷下乾燥。
- 4.介紹禁忌：山芙蓉纖維從剝取到染色，只能由男人製作。一般是長老在祭儀時和巫師於重大法事時才會使用。

(三)學習評量

能完成學習單。

四、形成新世界觀（5小時）

(一) 主要學習概念、學習活動目標、教材細目與分段能力指標

1.主要學習概念

(1)山芙蓉的六大構造及其特性。

(2)山芙蓉所屬的植物分類。

2.學習活動目標

(1)瞭解植物的基本構造。

(2)認識植物六大器官的功能。

(3)能辨識錦葵科的特徵，觀察與記錄山芙蓉的特徵。

3.教材細目

常見動物和植物

植物器官的功能

4.能力指標

自 2-3-2-1 察覺植物根、莖、葉、花、果、種子各具功能。照光、溫度、溼度、

土壤影響植物的生活，不同棲息地適應下來的植物也各不相同。發現植物繁殖的方法有許多種。

自 2-3-2-4 藉著對動物及植物的認識，自訂一些標準把動物、植物分類。
語 2-2-1 能培養良好的聆聽態度。

(二) 學習活動

1. 教師準備一張開花植物的海報，介紹其六大器官。
2. 以 ppt 口述、講解植物六大器官的功能與特性。
3. 帶領學生實地觀察並記錄山芙蓉的構造。
4. 以圖卡介紹、認識錦葵科的特徵。

(三) 學習評量

學生分組觀察記錄並完成學習單（附件四--小小觀察家）。

五、連結原住民族世界觀與學科世界觀（1 小時）

(一) 主要學習概念、學習活動目標、教材細目與分段能力指標

1. 主要學習概念

- (1) 鄒族山芙蓉的民俗用法。
- (2) 山芙蓉纖維的染色方法。
- (3) 植物的六大器官與功能。

2. 學習活動目標

- (1) 說出山芙蓉在鄒族的民俗用法。
- (2) 能說出製作山芙蓉纖維過程中所使用的植物部位。
- (3) 能將使用的植物器官與特性作連結。

3. 教材細目

植物器官的功能

生物的分類

4. 能力指標

語 2-2-1 能培養良好的聆聽態度。

語 3-3-4-2 能在討論或會議中說出重點，充分溝通。

自 1-3-5-4 願意與同儕相互溝通，共享活動的樂趣。

自 7-3-0-2 把學習到的科學知識和技能應用於生活中。

自 6-3-2-3 面對問題時，能做多方思考，提出解決方法。

社 1-2-2 能藉由感官接觸環境中的動、植物和景觀，欣賞自然之美，並能以多元的方式表達內心感受。

(二) 學習活動

- 1.教師事先將題目公布，做成海報（附件五）張貼於公佈欄，並發放單張與學生，供學生討論、喚起舊經驗。
- 2.學生分組，玩九宮格（4*4 格）遊戲，連成先二條直線者獲勝。
- 3.心得分享與回饋。

(三)學習評量

- 1.學生能參與討論、分享心得。
- 2.學生喜歡參與遊戲。

附件一 山芙蓉



鄒文名稱	fukuo
英文名稱	Taiwan Hibiscus
學名	<i>Hibiscus taiwanensis</i> Hu
科名	錦葵科木槿屬
別名	狗頭芙蓉、千面美人、三醉芙蓉、千面女娘、拒霜花等
原產地	台灣特有種
分布	全島平野以至於海拔 1200 公尺以下的山區。
用途	<ol style="list-style-type: none"> 1. 庭園觀賞用：清晨花朵綻放時是白色或粉紅色，到了午後至傍晚凋落前，則轉為紫紅色或粉紅色。變幻多端。 2. 食用：花可食用，不論作沙拉、炒食或油炸均可口。 3. 木材色白質輕軟，主幹粗大者可供製木屐，其樹皮含纖維，在野外求生或露宿時，可替代繩索用。 4. 藥用：（略）
莖	株高約 3~5 公尺，樹皮老幹灰白，中枝清白色，具多數分枝；小枝直立或斜上昇，平滑、灰色，被有剛毛。
葉	<ol style="list-style-type: none"> 1. 葉具長柄，單葉互生，紙質或近似革質，闊卵形至近似圓形 2. 鋸齒緣，先端銳尖，基部圓形或為心形，淺裂 3. 表面綠色，背面淡綠色；葉柄圓柱形，有粗毛 4. 托葉小，卵狀線形，早落。
花	<ol style="list-style-type: none"> 1. 花大，單生，腋出，具長柄，花冠淺鐘形。 2. 初為白色，午後變為稍帶粉紅色，下午變為粉紅色。

	3. 花雌雄同株
	4. 山芙蓉分爲單瓣與雙瓣兩種，花期在 9 月至 12 月。
果	蒴果球形，五瓣裂，外被毛茸，褐色；種子多數，腎形，淡褐色。
特徵	落葉性大灌木或小喬木，全株密生毛茸。植株高約 3~5 公尺。葉互生，厚紙質，半圓形，全株密生長毛。、萼片鐘形 5 裂；花瓣淺鐘形。清晨花朵綻放時是白色或粉紅色，到了午後至傍晚凋落前，則轉爲紫紅色或粉紅色。

圖、文節錄～資料來

源：<http://hljh.tcc.edu.tw/teach/%E6%A0%A1%E5%9C%92%E6%A4%8D%E7%89%A9/%e5%b1%b1%e8%8a%99%e8%93%89/%e5%b1%b1%e8%8a%99%e8%93%89.htm>

附件二

山芙蓉在鄒族的文化意涵

一、鄒語：fukuo（包括植物的名稱、加工製作儀式用的纖維）

二、民俗用法及文化意涵：

- 1.日常用法--因其表皮負韌性，鄒族人於夏季（約六月）取其樹皮搗過後浸泡在河水中一段時日，待其浸泡軟爛後清洗，可編成繩子和製成背帶；此種纖維不染色工作不分男女皆可製作。
- 2.用於儀式、祈福時：
 - (1) 作法如上所述，但只能由男子製作，浸泡後的纖維會切成約廿公分、綁成束的纖維，再取特定植物染成紅色。
 - (2) 山芙蓉纖維的作用：一般稱其爲護身符。
 - (3) 山芙蓉纖維的使用：
 - A.巫師：一般巫師祈福時多用藜實（voyu）、小舌菊（tapangnous），但如果遇到比較棘手的狀況時，會使用山芙蓉纖維來增加法力、對抗非自然的現象。
 - B.征戰時：過去在出征之前，征帥（yu-comu）會在出發前發給出征的男子配戴在身上、進行祈福儀式，勇士（moutano）的鈴鐺上也會綁上山芙蓉纖維，請戰神庇佑。國民時期後，許多鄒族男子服役前（尤其是分派到外島服役的），也會請長輩祈福，讓役男配戴在身上，保佑其平安歸來。
 - C.祭典：
 - (a)mayasvi：在家族祭屋時長老會發給參加祭典所有男子一條纖維，纖維綁的位置各異，但一般在身體的右半部（一般鼻子爲中線、肚臍以上的部位）；若男子所持武器爲長矛，矛與棍連接處也會綁上纖維。達邦社路祭時男子會把纖維撕開一半，交給其中一位男子作爲薦台的束帶。（特富野社的祭典則無『路祭』的儀式），另外，mayasvi 正典結束前，男子再將剩下的纖維交由家族掌門人綁在敵首籠上。（各家族有特定位置）對天神而言，山芙蓉纖維也是辨識是否爲鄒族

人的工具之一。



(b)homeyaya：homeyaya 最後一天的晚上，家族掌門人會把新的織條綁在家屋（moo-no-peisia）放置武器的地方，各家做法略異。

D.房子：房子翻修後，有的人會在樑柱上綁上織條，取其避邪、保佑之意。

三、山芙蓉織條的染製過程：

- 1.染料：t' ocngoyu，中文名未知，一說為小型灌木一說為喬木，但鄒族人說其只長在楠梓仙溪流兩岸，且數量稀少，取得不易。鄒族人以其為染劑，染時切細放到鍋中炊煮，染出來的顏色較紅豔。t' ocngoyu 過去同樣用於男子紅衣的製作。（另一說為使用薯榔，但薯榔與其所染顏色不同）
- 2.著色劑：laksu，石楠（為杜鵑的一種），煮染劑時加入 laksu，可以讓顏色入得更深、更漂亮。
- 3.染好的織條會整束掛高乾燥後，收起來備用。

四、其他

鄒族人的月份 1—10 月皆有其名稱，但 11—12 月稱『feohu no eovya』，意為『多出來的月份』，又說是鬼出來的季節，正逢山上山芙蓉盛開的季節，鄒族人又將山芙蓉稱鬼花，管 11—12 月為鬼月，但也有耆老說以前無此說法。

（資料來源：A.瀨川孝吉 台灣原住民影像誌 p42、p72、p153、p199

B.達邦社 吳安嬌、吳新光、莊蒼菁、安孝明、楊家巫師等口述
一筆者田調整理 民 96—100）

山芙蓉的鄒族風情

班級：_____ 姓名：_____

小朋友，今天耆老_____到校為我們解說山芙蓉在鄒族的民俗用法，請你化身為超級記者，回家問問家中長輩或社區耆老，完成下列問題。

1. 複習山芙蓉的鄒語拼讀：fukuo
2. 觀察部落或住家附近，何處有山芙蓉的分佈？_____
3. 請寫出三項山芙蓉纖維的用法。
4. 請訪問長輩，過去取山芙蓉樹皮製作背帶的經驗。
5. 請訪問男性長輩，是否曾經配戴過山芙蓉纖維的經驗和場合。
6. 挑戰題：
請教長輩，除了山芙蓉之外，鄒族還會利用哪些植物的纖維製作生活器具或用品？

附件四

小小觀察家

班級：_____ 姓名：_____

☆植物中文名稱：

☆鄒語：

☆觀察植物的基本構造，勾選符合的項目。

☆根： 軸根 鬚根

☆莖： 木本莖 草本莖

直立莖 纏繞莖 攀爬莖 匍匐莖

☆莖的其他特徵： 平滑 粗糙 其他 _____

☆葉：1. 葉脈： 平行脈 網狀脈

2. 葉形：_____ 狀 顏色：_____ 色

3. 葉緣： 全緣 齒刻狀 波浪狀 深裂 _____ 狀

4. 葉序： 互生 對生 輪生 _____

5 單葉 複葉 羽狀複葉

6. 有 沒有 腋芽

7. 葉的其他特徵：_____。

☆花： 正值開花期，可觀察到花

1. 完全花 不完全花

2. 雌雄同株 雌雄異株

3. 花形：_____ 狀 花瓣：_____ 瓣 花色：_____ 色

4. 花序：_____ 花序

非開花期


☆果實：屬於_____果，_____色。

非結果期

☆種子：如果有種子，請採集它的種子，黏貼在本學習單上。

☆最後，請你或畫拍出它的寫真照或畫下它的樣子。

er最後，請為你今天的表現做個評比吧！☆☆☆☆☆

家長簽名：_____

附件五

山芙蓉闖關題目

1. 請說出山芙蓉的鄒語 fukuo。
2. 請說出山芙蓉的染色原料 t' ocngoyu 的鄒語。
3. laksu 的功用是什麼？
4. fukuo 的製作的有何禁忌？
5. fukuo 有何使用禁忌？
6. mayasvi 儀式前，各家族男子會配戴 fukuo 在身上，請問你家族的長者將 fukuo 綁在哪裡？
7. 說出植物的六大器官。
8. 植物的葉有何功能？
9. 植物的莖有何功能？
10. 植物的根有何功能？
11. 植物的花有何功能？
12. 植物的果實有何功能？
13. 植物的種子有何功能？
14. 植物的器官構造為何會有『變態』的狀況？請說出你的看法。
15. 請舉例三個葉變態的例子。
16. 請舉例三個莖變態的例子。
17. 請舉例三個根變態的例子。

18. 一朵『完全花』有哪些基本構造？
19. 一朵花要完成授粉，可能會透過哪些『媒人』的幫忙？
20. 植物的花朵會運用哪些策略吸引『媒人』來協助傳播花粉？
21. 植物為了要能傳播到更遙遠地方，運用到哪些策略？請舉出三個例子。
22. 植物在日常生活中的功能有哪些？請舉出三個例子。
23. 山芙蓉纖維條所使用的材料是植物的哪一器官？
24. 鄒族人在日常生活中有哪些器具是使用植物做成的？使用哪一種植物？
請舉出二個例子。